

USDA Foreign Agricultural Service

# GAIN Report

Global Agricultural Information Network

THIS REPORT CONTAINS ASSESSMENTS OF COMMODITY AND TRADE ISSUES MADE BY  
USDA STAFF AND NOT NECESSARILY STATEMENTS OF OFFICIAL U.S. GOVERNMENT  
POLICY

Required Report - public distribution

**Date:** 8/12/2015

**GAIN Report Number:** HK1519

## **Hong Kong**

### **Food and Agricultural Import Regulations and Standards - Certification**

#### **FAIRS Export Certificate Report**

**Approved By:**

M. Melinda Meador

**Prepared By:**

Caroline Yuen

**Report Highlights:**

Highlights: U.S. egg products, including shell eggs, powdered and liquid egg products, will be required to have a health certificate for export to Hong Kong effective December 5, 2015. The U.S. and the Hong Kong government are still working on the attestations on the health certificates.

This report lists the certificates required by the Hong Kong government (HKG) for U.S. exports to Hong Kong. Certificate samples for various product categories are included in the appendix.

**This report was prepared by the Agricultural Trade Office of the Foreign Agricultural Service in Hong Kong for U.S. exporters of domestic food and agricultural products. While every possible care was taken in the preparation of this report, information provided may not be completely accurate either because policies have changed since its preparation, or because clear and consistent information about these policies was not available. It is highly recommended that U.S. exporters verify the full set of certificate requirements with their foreign customers, who are normally best equipped to research such matters with local authorities, before any goods are shipped. FINAL IMPORT APPROVAL OF ANY PRODUCT IS SUBJECT TO THE IMPORTING COUNTRY'S RULES AND REGULATIONS.**

(For a general guideline on agricultural and food import regulations, please refer to GAIN Report-[FAIRS Narrative](#))

**Section I. List of All Export Certificates Required By Government (Matrix):**

- Note: APHIS - Animal and Plant Health Inspection Service
- FSIS - Food Safety and Inspection Service
- FEHD - Food and Environmental Hygiene Department
- CITES - Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora
- AFCD - Agriculture, Fisheries and Conservation Department
- AMS - Agricultural Marketing Service

Samples Certificates See Appendix

<b>Products</b>	<b>U.S. Issuing Authority</b>	<b>Attestation Required on Certificate</b>	<b>Purpose</b>	<b>Requesting Ministry</b>
Poultry	FSIS form 9060-5 (A1) Letterhead certificate (A2)	Production Dates	Health certificate	FEHD
Pork	FSIS form 9060-5 (A1)		Health certificate	FEHD
Beef	FSIS form 9297-1 (A3) Letterhead certificate – form 2630-9(6/86) (A4)	Slaughter Dates Processing Dates	Health certificate	FEHD
Alligator meat	Not covered by FSIS, therefore, either one		Health Certificate	FEHD



	<p>AMS, U.S. Department of Agriculture (A10) or Health Certificate issued by an individual State where the food product was produced. The HKG accepts a Certificate of Free Sale issued by the competent health authority in the US (A11),</p> <p>Certificate of Analysis showing microbiological examination and composition analysis. Microbiological examination refers to total bacterial count and coliform organisms count for pasteurized products while colony count for UHT/sterilized products. Composition analysis has to show percentage of milk fat (for both milk and milk beverage) and milk solids other than milk fat (for milk). (A12)</p> <p>The Certificate of Analysis has to include the certificate number of the Certificate of Free Sale or AMS certificate, as appropriate, for cross</p>	<p>The products are fit for human consumption and have been handled, processed and packed under hygienic conditions and heat treated in accordance with the appropriate heat treatment regulation of the country of origin.</p>		
--	--	---	--	--

	reference. The Certificate of Analysis must be endorsed by a Notary Public.			
Frozen Confections	<p>Health Certificate issued by the competent health authority of the US where the food product was produced. HKG accepts a certificate of free sale issued by the competent health authority of the USA. (A13.1 ) &amp; (A13.2)</p> <p>Certificate of Analysis showing microbiological examination and composition analysis. (A12)</p> <p>Microbiological analysis shows total bacterial count and coliform organisms count. (The frozen confection contains no more than 50,000 bacteria per gram and no more than 100 coliform organisms per gram.)</p> <p>Composition analysis has to show percentage of fat, sugar and milk solids other than milk fat - applies to those frozen confections described as ice cream only. (The</p>	The frozen confection is fit for human consumption and has been handled, processed and packed under hygiene conditions and has been heat treated in accordance with the frozen confection heat treatment regulations of the country of origin.	Health certificate	FEHD

	<p>frozen confection contains no less than 5% fat, 10% sugar and 7.5% milk solids other than milk fat. This condition applies to those frozen confections described as ice cream only.)</p> <p>The Certificate of Analysis has to include the certificate number of the Certificate of Free Sale or AMS certificate, as appropriate, for cross reference.</p> <p>The Certificate of Analysis must be officially endorsed by a Notary Public.</p>			
<p>Plants (For CITES listed Plants, e.g. ginseng)</p>	<p>APHIS PPQ Form (A14)</p> <p>CITES certificate issued by US Fish and Wildlife Service Required (A15) &amp; (A16)</p>		<p>Phytosanitary Certificate</p> <p>To observe the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance which gives effect to CITES</p>	AFCD
<p>Because of risk of animal diseases such as BSE and Avian Influenza cases, the HKG</p>	<p>APHIS certificates</p>	<p>See circulars by Hong Kong government circulars (A17–21)</p>	<p>Sanitary certificates</p>	AFCD

recommends HK importers provide sanitary certificates for the following products: -preserved/stuffed animal specimen -biological products of animal origin -hides and skins of cattle origin -feathers -pet food/animal feed				
Table Eggs U.S. exporters are required to provide a health certificate effective December 5, 2015.	AMS	(attestations not yet finalized) Date of production; name and address of processing plant; products fit for human consumption; Disease free certification statements as stated in appendix A22.1 – A22.3	Health certificates	FEHD
Other Egg Products, including powdered eggs and liquid eggs	FSIS	(attestations not yet finalized) A23	Health certificates	FEHD

**Section II. Purpose of Specific Export Certificate(s)**

Please refer to the Matrix under Section I.

**Section III. Specific Attestations Required on Export Certificate(s)**

Please refer to the Matrix under Section I.

## **Section IV. Government Certificate's Legal Entry Requirements**

For meats, milk, frozen confections, and plant imports to Hong Kong, the relevant Hong Kong laws require that each shipment must be accompanied by a valid health/phytosanitary certificate issued by government authorities. Suppliers or Manufacturers Export Declaration are not regarded as valid certificates.

### **Poultry, Red Meats and Game Meats**

A certificate from FSIS is compulsory. Species should be given as part of product description on FSIS certificates.

If the specie is not covered by an FSIS inspection, a certificate issued by APHIS or a state government may be acceptable.

If the shipment is of a game meat product, the certificate must show the scientific name and the origin.

If the game meat comes from a CITES listed specie, the shipment needs to be accompanied by a CITES export permit.

U.S. exporters are advised to contact the Food Safety and Inspection Service or ATO Hong Kong to check if any trade protocol has established between the U.S. and Hong Kong government with regard to the export of a particular exotic meat to Hong Kong.

An import protocol for U.S. bison meat and ostrich meat to Hong Kong has yet to be established.

### **Eggs**

The Hong Kong government is planning to require mandatory certification for table eggs and other egg products including pasteurized egg, liquid egg and powdered egg products, effective December 5, 2015.

The USDA and the HKG are in the process of negotiating the attestations on the certificates.

### **Seafood Products**

The HKG has shelved its legislative plan to introduce mandatory certification for seafood products.

While no specific Hong Kong laws requires health certificates for marine products, the FEHD strongly encourages importers to obtain certificates issued by U.S. health authorities to accompany imports certifying that the marine products concerned are fit for human consumption. Valid certificates expedite customs clearance.

### **Milk and Frozen Confections**

Hong Kong laws require that imports of milk and frozen confections obtain prior approval. In addition,

each consignment must be accompanied by a valid certificate. For products from the U.S., the Hong Kong government accepts certificates issued by a State government.

## **Plants**

The Hong Kong government requires plant shipments from the U.S. be accompanied by phytosanitary certificates issued by APHIS. If the specie is listed on CITES, a CITES export permit is required as well.

## **Products Containing Living Modified Organisms**

Hong Kong passed a Genetically Modified Organisms (Control of Release) Ordinance and the Genetically Modified Organisms (Documentation for Import and Export) Regulation in March 2010 and November 2010 respectively. There are documentation requirements for shipments containing genetically modified organisms (GMOs) since the commencement of the Ordinance and the Regulation in March 2011. GMOs in the Ordinance are referred to as LMOs or living modified organisms. Shipments containing GMOs for food or feed or for processing must be accompanied by documentation containing the following information:

- If the identity of the GMO is known, the shipment contains such a GMO; if the identity of the GMO is not known, the shipment may contain such a GMO;
- The GMO is not intended for release into the environment;
- The common name, scientific name and, where available, commercial name of the GMO;
- The Internet address of the Biosafety Clearing House;
- The transformation event code of the GMO or, where available, its unique identifier code; and,
- The details of the importer or exporter (such as name, address and contact information) for further information.

There is no specific requirement regarding the form of documentation accompanying GMO shipments. The use of a commercial invoice or other documents required by existing documentation systems are sufficient.

The HKG uploaded a document sample listing required information for traders' reference at the AFCD's website. ([http://www.afcd.gov.hk/english/conservation/con\\_gmo/con\\_gmo.html](http://www.afcd.gov.hk/english/conservation/con_gmo/con_gmo.html))

Products containing GMO ingredients for release into the environment or for contained use are required to provide different attestations on documents. Also, importers are required to seek prior approval from AFCD before the importation of products containing GMOs, which are intended to be released to the environment.

## **Horses**

USDA APHIS has a bilateral agreement with Hong Kong on U.S. horse exports. Three certificates were developed for the: (1) permanent importation, (2) temporary importation, and (3) transit of U.S.-origin equines based on revised Hong Kong requirements that went into effect on September 20, 2011. The bilateral agreements relax the veterinary examination and animal disease testing requirements and timelines for equines from the United States. For details, please contact APHIS Beijing at 86-10-8531-3033 (fax) or [ying.zhang@aphis.usda.gov](mailto:ying.zhang@aphis.usda.gov)

**Appendix: Electronic Copy, scanned copy or Outline of Each Export Certificate**

A1. FSIS 9060-5

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
 FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE  
 FIELD OPERATIONS  
**MEAT AND POULTRY EXPORT CERTIFICATE OF WHOLESALEMESS**

A knowingly false entry of false information on any entry on this certificate may result in a fine of not more than \$10,000 or imprisonment for not more than five years or both (16 USC 1001). Additional penalties exist under the Federal Meat Inspection Act (21 USC 611 (a) (1), (2), and (5); 21 USC 676) and the Poultry Products Inspection Act (21 USC 438 (a) (1), (2), and (3); 21 USC 463) for an untruthful or false statement or misstatement of this certificate.

DISTRICT OFFICE <b>JACKSON, MS</b>	COUNTRY OF DESTINATION <b>HONG KONG</b>	DATE ISSUED <b>MPF - 130405</b>
EXPORTED BY 1/ (Applicant's name and address including ZIP Code)		PRODUCT EXPORTED FROM: EST. / PLANT NUMBER (if applicable)
CONSIGNEE TO 1/ (Name and address including ZIP Code)		CITY
TOTAL MARKED NET WEIGHT <b>52,912 LBS</b>	TOTAL CONTAINERS <b>1,600 CS</b>	<input type="checkbox"/> SLAUGHTERING PLANT <input type="checkbox"/> PROCESSING PLANT <input checked="" type="checkbox"/> WAREHOUSE <input type="checkbox"/> DOCKSIDE



PRODUCT AS LABELED	MARKED WEIGHT OF LOT 1/	NUMBER OF PACKAGES IN LOT 1/	SHIPPING MARKS 1/	EST / PLANT NUMBER ON PRODUCT
FROZEN CHICKEN JUNBO IQF MIDJOINT WINGS 6X2 5 KG	52,912 LBS	1,600 CASES	021868	

1/ As stated by applicant or contractor.

REMARKS

PRODUCTION DATES: MAY 2004 AND JUNE 2004

- I CERTIFY that the meat or meat food product specified herein is from animals that received both antemortem and postmortem inspection and were found sound and healthy and that it has been inspected and passed as provided by law and regulations of the Department and is sound and wholesome.
- I CERTIFY that the poultry and poultry products specified above came from birds that were officially given an antemortem and postmortem inspection and passed in accordance with applicable laws and regulations of the United States Department of Agriculture and are wholesome and fit for human consumption.

NOT VALID UNLESS SIGNED BY AN INSPECTOR OF MEAT AND POULTRY INSPECTION PROGRAM

By order of the Secretary of Agriculture

INSPECTOR AND DISTRICT

This certificate is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any of the regulatory laws enforced by the United States Department of Agriculture.

A2. FSIS Letter Certificate for Poultry



United States  
Department of  
Agriculture

Food Safety  
and Inspection  
Service

Washington, D.C.  
20250

**Letterhead Certificate for Raw Poultry Meat Exported to Hong Kong**

Date Issued \_\_\_\_\_ Certificate Number 130405

1. The meat was derived from birds found clinically free from generalized contagious, infectious and parasitic diseases.
2. The meat was derived from birds that were free from clinical signs of avian influenza (AI) and Newcastle disease (ND). The birds have been kept on farms free from AI and ND and not situated in an AI or ND infected zone, as defined by OIE. The birds were slaughtered in an establishment not situated in an AI or ND infected zone and were found to be healthy upon ante- and postmortem inspection.
3. The birds, from which the meat was derived, were subject to ante- and postmortem veterinary inspection by an official veterinarian and the meat was found to be sound, wholesome and fit for human consumption.
4. The birds were slaughtered, processed, cut and stored in establishments approved by USDA/FSIS and are eligible to produce and store poultry meat for domestic and international commerce.
5. The birds have been slaughtered and processed hygienically and the meat complies with all current USDA laws and regulations.
6. The poultry meat was packed and transported under hygienic conditions.
7. The poultry meat has been produced subject to the U.S. National Residue Program. The results of the tests have not provided any evidence of the presence of chemical/drug residues or toxic substances which could be harmful to human health.
8. The consignment of poultry meat was derived from live poultry which had been subjected to ante- and postmortem inspection and were found free of highly pathogenic avian influenza.

Signature of FSIS Veterinarian \_\_\_\_\_

Printed Name \_\_\_\_\_

Title/Professional Degree DVM \_\_\_\_\_

A3. FSIS form 9297-1 for Beef Exports to Hong Kong

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE FIELD OPERATIONS <b>EXPORT CERTIFICATE OF WHOLESOMENESS                  FOR BEEF</b>		A knowingly false entry or false alteration of any entry on this certificate may result in a fine of not more than \$10,000 or imprisonment for not more than five years or both (19 USC 1007). Additional penalties exist under the Federal Meat Inspection Act (21 USC 611 (b) (1), (2), and (3), 21 USC 674) and the Poultry Products Inspection Act (21 USC 458 (d) (1), (2), and (5), 21 USC 461) for an unauthorized or false alteration or misuse of this certificate.		
DISTRICT OFFICE	COUNTRY OF DESTINATION Hong Kong	DATE ISSUED	CERTIFICATE NUMBER	
EXPORTED BY (Applicant's name and address including ZIP Code)		PRODUCT EXPORTED FROM:		
CONSIGNEE TO 1/ (Name and address including ZIP Code)		NAME/ADDRESS/NUMBER OF SLAUGHTERING ESTABLISHMENT:		
TOTAL MARKED NET WEIGHT		NAME/ADDRESS/NUMBER OF PROCESSING/BONING ESTABLISHMENT:		
TOTAL CONTAINERS				
PRODUCT AS LABELED	MARKED WEIGHT OF LOT 1/	NUMBER OF PACKAGES IN LOT 1/	SHIPPING MARKS 1/	EST / PLANT NUMBER ON PRODUCT
1/ As stated by applicant or contractor				
REMARKS				

SAMPLE

I CERTIFY that the meat or meat food product specified hereon is from animals that received both antemortem and postmortem inspection and were found sound and healthy and that it has been inspected and passed as provided by law and regulations of the Department and is sound and wholesome.

NOT VALID UNLESS SIGNED BY AN INSPECTOR OF MEAT AND POULTRY INSPECTION PROGRAM

 By order of the Secretary of Agriculture:	INSPECTOR AND DISTRICT
---	------------------------

This certificate is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any of the regulatory laws enforced by the United States Department of Agriculture.

FSIS FORM 9297-1 (02/15/2006)

A4. Letterhead Certificate for Beef



United States  
Department of  
Agriculture

Food Safety  
and Inspection  
Service

Washington, D.C.  
20250

**Letterhead Certificate for the Export of Beef and Beef Products to Hong Kong  
Slaughtered on or after June 17, 2014**

Date Issued: \_\_\_\_\_ Certificate Number: \_\_\_\_\_

1. The beef or beef products exclude mechanically separated beef, products from advanced recovery system, lean finely textured beef, scrap meat, trimmings or other pieces (whether with or without bone) indistinguishable from trimmings.
2. The feeding of ruminants with meat and bone meal and greaves derived from ruminants has been banned and the ban has been effectively enforced.
3. The beef or beef products were neither derived from nor contaminated with the following specified risk materials: the brain, skull, eyes, trigeminal ganglia, spinal cord, vertebral column (excluding the vertebrae of the tail, the transverse processes of the thoracic and lumbar vertebrae, and the wings of the sacrum), and dorsal root ganglia of cattle 30 months of age and older, and the tonsils and distal ileum of any cattle regardless of age.
4. The cattle from which beef or beef products were derived were not subjected to a stunning process, prior to slaughter, with a device injecting compressed air or gas into the cranial cavity or to a pithing process.
5. The beef or beef products were derived from cattle that passed ante-mortem and post-mortem inspection. The beef or beef products were derived from cattle that were slaughtered under official supervision in FSIS-inspected establishments. The beef or beef products were derived from cattle free from systemic contagious, infectious and parasitic disease at the time of slaughter.
6. The beef or beef products were produced in accordance with the FSIS National Residue Program, which ensures that the product is free of harmful residues.
7. The United States has been evaluated and classified by the World Organization for Animal Health (OIE) as a country with a negligible-risk status for bovine spongiform encephalopathy (BSE).

Signature of FSIS Veterinarian: \_\_\_\_\_

Printed Name: \_\_\_\_\_

Title/ Professional Degree: \_\_\_\_\_



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
 National Oceanic and Atmospheric Administration  
 National Marine Fisheries Service  
 SEAFOOD INSPECTION PROGRAM



CERTIFICATE NO.: SEH00002602  
 DATE: October 17, 2014

## EXPORT HEALTH CERTIFICATE

This certificate is admissible in all Courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not confer future or future with the Federal or State laws. **WARNING: Any person who shall falsify, make false, alter, forge or copy, or participate in any action, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both (19 USC 1423(a)).**

ISSUING OFFICE:  
 SE Inspection Branch

EXPORTED BY:

CONIGNED TO:

STIPPED VIA:

PORT OF EMBARKATION

PORT OF DESTINATION

Vessel

New Orleans

Hong Kong

IDENTIFYING MARKS:

TOTAL CONTAINERS

TOTAL MARKED WEIGHT

Shrimp Cakes Alligator Meat

PRODUCT	CLASS, TYPE, STYLE	LOT NO. & CODE	CONTAINER SIZE	NO. CONTAINERS	LOT WEIGHT		LABEL BRAND
					LBS	KG	
Alligator Meat	Fresh/frozen						
Alligator Meat	Fresh/frozen						
Alligator Meat	Fresh/frozen						
Alligator Meat	Fresh/frozen						
Alligator Meat	Fresh/frozen						
Alligator Meat	Fresh/frozen						

RESULTS:  
 Quality and condition at the time of inspection were good.

REMARKS:  
 Each container held 2 vacuum packages 26 lb packages. Each individual box held 50 lbs of alligator meat. Each individual box has been stamped "Officially Sampled".

I certify that in compliance with the regulations of the Secretary of Commerce regarding the inspection and certification of the product designated herein pursuant to the act of August 24, 1948, as amended (19 USC, 1421-1423), samples from the individual above have been examined in accordance with current regulations and standards and the results are shown above.

SIGNATURE OF INSPECTOR

PLEASE REFER TO THIS CERTIFICATE BY NUMBER AND DATE.

OFFICIAL STAMP



A6. Health Certificate issued by Individual State for Seafood Products

**State of Louisiana**  
Department of Agriculture & Forestry  
Bob Odom, Commissioner

**Certificate of Veterinary Inspection**

*This is to certify that the food products being shipped meet health standards, are free of disease contamination and are suitable for human consumption.*

Food Product(s)	Raw, frozen, male wild Alligator meat, red & white mix 44,100 lbs. (20045 Egs)	Consignee	_____
Shipper	_____	Carrier	_____
Booking No.	_____	Official Signature	_____
Point of Embarkation	_____	Veterinary Medical Officer	_____
Date of inspection	_____	Louisiana Department of Agriculture & Forestry	_____
		U.S.A.	

NO. 0065

A7. U.S. Fish and Wildlife Service – Declaration for Importation or Exportation of Fish or Wildlife

U.S. FISH AND WILDLIFE SERVICE



DECLARATION FOR IMPORTATION  
 OR EXPORTATION OF  
 FISH OR WILDLIFE

Indicate One:  
 Import  Export

Port of: SEATTLE (Sea-Tac AP)

Date:

Commercial  Non-commercial

Customs Identification No.:

Name of Carrier:  
 NORTHWEST AIRLINES

Airway Bill or Bill of Lading No.:  
 012 42678985 X-174-5000-2

Exported Via:  
 air cargo  ocean cargo  r/r  
 rail  mail  personal baggage  
 automobile: License no. \_\_\_\_\_  
 state \_\_\_\_\_

Location where wildlife is available for inspection:  
 NORTHWEST A.L. SEATTLE

Package or Sale Marks and Nos.:

(Indicate one)  U.S. Importer of Record  
 U.S. Exporter

Foreign Consignor or Consignee \_\_\_\_\_  
(Name) (Address - Street, City, State, ZIP Code)

Customs Broker or Agent \_\_\_\_\_  
(Name) (Address - Street, City, County)

Shipping Agent or Freight Forwarder \_\_\_\_\_  
(Address - Street, City, County)

Furnish All Information Below (Invoices or lists providing required information may be attached)

QUANTITY	SCIENTIFIC NAME Genus Species	COMMON NAME	DESCRIPTION If live, so state. If product, describe.	DOMESTIC VALUE	COUNTRY OF ORIGIN
2,500	Cervus Elaphus Nelsoni	Rocky Mountain Elk	Tails, Fresh Frozen	11,250.00	USA
<del>_____</del>					

U.S. License and/or Permit Nos.: 732917

Foreign License and/or Permits: \_\_\_\_\_  
 Country: \_\_\_\_\_ No.: \_\_\_\_\_

I certify the information contained herein is true and complete to the best of my knowledge and belief.

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Action Taken:  cleared  
 clearance refused  
 seized

Date: \_\_\_\_\_

% of Wildlife Inspected:

Officer Signature and Badge No.:

FOR OFFICIAL USE ONLY

Control Number

SEE REVERSE OF THIS FORM FOR INSTRUCTIONS AND PRIVACY ACT NOTICE

A8. Cites Export Permit

FORM 3529A (10/02)

**CITES** CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA

Page 1 of 3

EXPORT PERMIT  
 RE-EXPORT CERTIFICATE  
 OTHER CERTIFICATE (see block 9)

1. Original Permit/Certificate No. **05US106**  
 2. Valid until **12/07/2005**

3. Permittee (name and address, country)  
 U.S.A.

4. Consignee (name and address, country)  
 HONG KONG

5. Special Conditions  
 MUST COMPLY WITH ENCLOSED GENERAL PERMIT CONDITIONS.

5a. Purpose of Transaction  
 T

5b. Security No.  
**059533**

6. U.S. Management Authority  
 DIVISION OF MANAGEMENT AUTHORITY  
 U.S. FISH AND WILDLIFE SERVICE  
 DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
 WASHINGTON, D.C. 20240  
 UNITED STATES OF AMERICA

U.S. Cites  
 Management Authority  
**Amica Farms**

06/08/2005  
 Issuing Date  
 United States Management Authority  
 AUTHORITY: Endangered Species Act of 1973 (16 USC 1531 et. seq.)

*For live animals, only valid if the transport conditions comply with the CITES Guidelines for Transport of Live Animals or, in the case of air transport, with IATA Live Animals Regulations.*

7. Common Name and Scientific name (genus and species) of Animal or Plant.

8. Description of Part or Derivative, including identifying marks or numbers (age/sex if live)

9. RE-EXPORT watchstraps

10. Appendix No. and Source  
 2 C

11. Quantity (including units)  
 10 NO

11a. Total Exported/Quota

12. Country of Origin  
 U.S.A. Permit/Certificate No. 03US06670 Date of Issue 02/23/2003

12a. Country of Last Re-export  
 SWITZERLAND Re-export Certificate No. 20379 Date of Issue 04/22/2005

12b. Breeding Operation No.

12c. Pre-Convention Date of Acquisition

13. Export / Re-export Endorsement:  
 The official who inspects shipment upon exportation / re-exportation must enter the total quantities of specimens being exported / re-exported in this block.

14. Bill of Lading/Air Way-Bill Number  
**MJS RK 065**  
 Port of Exportation / Re-exportation  
**NEW AIRPORT, TX**  
 Total No. of Shipping Containers  
**1**

15. This document valid only with inspecting official's ORIGINAL stamp, signature and date in this block.

Inspecting Official's Stamp, Signature and Date  
**Michael J. ... 6/13/05**

See Block 7 Quantity  
 A **10**  
 B

059533

A9. Health Certificate issued by Individual States for Seafood Products



For Office Use Only

TRACKING NUMBER: 200504310

STATE OF WASHINGTON  
DEPARTMENT OF HEALTH  
OFFICE OF FOOD SAFETY & SHELLFISH  
PO Box 47824 • Olympia, Washington 98504-7824  
(360) 236-3330 • TDD Relay Service: 1-800-833-6388

### STATEMENT OF LICENSURE AND CERTIFICATION

EXPORTED BY:	CERT # WA-1276-SS	CONSIGNEE TO: Per Order of Shipper	FINAL DESTINATION Hong Kong
SHIPPED VIA: Air	PORT OF EMBARKATION Seattle, Washington		PORT OF DEBARKATION Hong Kong
IDENTIFYING MARKS Oysters	TOTAL CONTAINERS 12 Boxes = 632 Lb		TOTAL MARKED WEIGHT 632Lb

PRODUCT	CLASS, TYPE, STYLE	COUNT LOT WEIGHT	LABELS/BRAND
Oysters	Fresh	12 boxes = 632Lb	

The above named exporter hereby certifies through its undersigned authorized agent that this product was harvested from the following growing area(s) which was/were open for commercial harvest on the date(s) indicated and that the product has not been treated with chemical preservatives or other additives injurious to health.

PRODUCT	GROWING AREA	HARVESTER CERT#	DATE OF HARVEST
Oysters	Eld Inlet	WA-1276-SS	06/27/2005

SIGNATURE OF AUTHORIZED AGENT: [Signature] DATE 07/11/05  
(Must be signed by authorized agent on or after date of harvest)

The Facility/Licensee named herein has been inspected by the Washington Department of Health and found to be in compliance with the laws of the State of Washington and with guidelines established by the US Food and Drug Administration to assure that shellfish products are handled in a sanitary and hygienic manner. Goods processed by this Facility/Licensee are freely sold in the State of Washington for human consumption.

BY [Signature] DATE: Monday, June 27, 2005  
OFFICE OF SHELLFISH PRODUCTS  
Health

A copy of the export certification signed by the authorized agent must be sent to this office within 3 business days to the address above or by fax (360) 236-2337. Any certification that is not marked "Void - did not ship" and returned to this office.

A 10. AMS Certificate for Dairy Products



UNITED STATES OF AMERICA  
SANITARY CERTIFICATE FOR EXPORTS



Country of Origin: USA  
Certification Authority: U.S. Department of Agriculture, Agricultural Marketing Service  
Reference Number of this Certificate: 8172857-8

I. Exporter (*Name and Address*)

II. Identification of the Dairy Products (*Information Supplied by the Manufacturer or Exporter*)

Product Description: Ice Cream (IC) Frozen Yogurt (FY)  
Condition or Kind of Treatment: In-process heat-treatment, then frozen  
Type of Packaging: PE coated paper cups; Paperboard boxes  
Number of Packages: 4156  
Total Net Weight: 12437 Kg  
Required Temperature, Storage and Transportation: Minus 20 deg F / minus 29 deg C  
Validity Date (Shelf Life): 18 months from date of manufacture if produced April 30, 2007 or after

III. Origin of the Products: (*Information Supplied by the Manufacturer or Exporter*)

IV. Product Destination: (*Information Supplied by the Manufacturer or Exporter*)

Origin:

Destination:

Method of Transport: Ocean

V. Sanitary Certification

- (1) The United States of America is free from Foot & Mouth Disease and Rinderpest
- (2) The product was manufactured in facilities inspected and approved by the competent authority and subjected to regular audits or inspections aimed at ensuring that the processing is properly and hygienically carried out, to produce a product that is fit for human consumption.
- (3) The product was manufactured from milk that received a pasteurization treatment or adequate safeguards have been taken with the aim of avoiding public health hazards arising from pathogenic organisms associated with milk.
- (4) To the best of our knowledge, the product contains no harmful levels of contaminants.

\_\_\_\_\_

NATIONAL PROGRAM COORDINATOR  
USDA, Dairy Grading

August 1, 2008

\_\_\_\_\_

Date Signed

FOOD SAFETY & CONSUMER PROTECTION DIVISION  
Byron D. Moyer, Chief, Dairy Section  
(802) 828-2433  
(802) 828-5983 FAX

May 1, 2009

To Whom It May Concern:

RE: Certificate of Free Sale and Sanitation

The Dairy Section of the Vermont Agency of Agriculture, Food & Markets, a governmental agency responsible for the licensing and inspection of all dairy operations in the State of Vermont, hereby certifies that

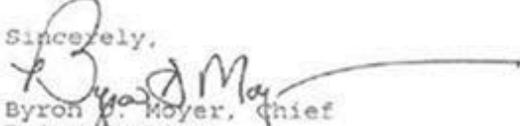
operates a dairy manufacturing establishment, producing both dairy and non-dairy frozen confections, which is licensed by the Vermont Agency of Agriculture, Food & Markets and is inspected by inspectors employed by the State of Vermont.

We certify that the facilities, equipment and raw materials and the processing and packaging procedures meet with all of the sanitary requirements of the State of Vermont and that the operations are in good standing in every respect.

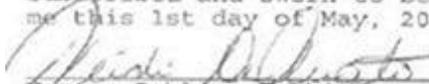
We further certify that the products manufactured by

at their manufacturing plants in are fit for human consumption and are freely and without qualification sold in the State of Vermont and the United States.

Sincerely,

  
Byron D. Moyer, Chief  
Dairy Section

Subscribed and sworn to before  
me this 1st day of May, 2009

  
Notary Public, Washington County, Vermont  
My Commission Expires February 10, 2011



**CERTIFICATE OF ANALYSIS**

Reference Number	HK09-008		USDA Certificate Number 8158769-6					
Item Number	Description	Ship Qty	Prod Code	Calories	SPC	% Total Fat	% Milk	% Sugar
10414	Vanilla Fair Trade IC 9085ml	80	13-Aug-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
10427	Cake Batter (Birthday Flavor) IC 9085 ml	25	16-Dec-09	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
11067	Triple Caramel Chunk IC 9085ml	50	07-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
11924	Chocolate Therapy IC 9085ml	75	23-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
11940	Strawberry IC 9085ml	75	06-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
11087	Coffee Coffee Buzz Buzz Buzz IC 9085ml	25	07-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
11083	Phish Food IC 9085ml	25	23-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
12090	Mint Chocolate Chunk IC 9085ml	50	15-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
12125	Sweet Cream and Cookies IC 9085ml	100	02-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13200	Chocolate Chip Cookie Dough IC 9085 ml	75	15-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13210	Chocolate Fudge Brownie IC 9085ml	125	19-Aug-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13245	Chunky Monkey IC 9085ml	50	10-Sep-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13280	Vanilla Heath Bar Crunch IC 9085 ml	25	15-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13330	New York Super Fudge Chunk IC 9085ml	75	28-Aug-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13409	Strawberry Cheesecake IC 9085ml	50	12-Aug-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
44015	Black Raspberry Frozen Yogurt 9085ml	75	08-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
84102212	Chocolate Macadamia Nut 9085 ml	75	03-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
84104393	Orange & Cream 9085 ml	75	21-Jul-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
84106250	Mint Chocolate Cookie 12x106 ml	34	14-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
84106252	Cookie Dough IC 12x106ml	170	13-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
84106257	Strawberry Cheesecake IC 12x106ml	138	07-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
84106258	Vanilla Fair Trade IC 12x106ml	122	23-Sep-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
80251	Chocolate Chip Cookie Dough IC 8x473ml	285	01-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
10244	Dublin Mudslo9e IC 8x473ml	80	09-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13221	Mint Chocolate Chunk IC 8x473ml	45	06-Aug-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
10109	Strawberry Cheesecake IC 8x473ml	255	03-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
10128	CNS Cheesecake Brownie IC 8x473ml	60	30-Sep-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
10132	Half Baked IC 8x473ml	15	14-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
10360	Pistachio Pistachio IC 8x473ml	30	15-Jul-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
10902	Chunky Monkey IC 8x473ml	240	21-Aug-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13025	Chocolate Fudge Brownie IC 8x473ml	285	22-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13050	New York Super Fudge Chunk IC 8x473ml	210	29-Aug-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13093	Phish Food IC 8x473ml	60	07-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13102	Vanilla Fair Trade IC 8x473ml	15	19-Aug-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
13428	Karamel Sutra IC 8x473ml	60	15-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
84104249	Chocolate Macadamia Nut 8x473ml	240	07-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
84105215	Chocolate Fudge Brownie IC 12x106ml	272	04-Oct-10	<10	<\$0,000	>5%	>7.5%	>10%
<b>Total Cases</b>		<b>3694</b>						

We certify that these products have been handled, processed and packaged under hygienic conditions and have been heat treated in accordance with the heat treatment regulations of the USA (at least 79 degrees Celsius for at least 15 seconds). The product is fit for human consumption.

Note: Frozen Yogurt SPC is <\$0,000 excluding Yogurt Cultures, i.e. Lactobacillus.

Sworn to and subscribed before me this 10/14 day of 2010 2009

**NOTARY PUBLIC**  
My Commission Expires Feb. 28, 2010



Rod R. Blagojevich, Governor  
Eric E. Whitaker, M.D., M.P.H., Director

4 West Jefferson Street • Springfield, Illinois 62761-0001 • www.idph.state.il.us

HEALTH CERTIFICATE

Health Certificate

No. 37070051 (1 of 2)

Rec. \_\_\_\_\_ Brand Product from U.S.A.

DESCRIPTION OF PRODUCT:

Type of Product:

Cappuccino Frozen Cocktail Mix  
Non-Fat Frozen Yogurt



Contents of Shipment: \*Sight and Check on 22/2/05 by HUFEBKJ

Quantity	Product		Date of Manufacture:
<u>1/30</u> Cases	Vanilla Ice Cream Base	946 mL	<u>9/23/2004</u>
<u>20</u> Cases	Cappuccino Frozen Cocktail Mix	946 mL	<u>8/3/2004</u>
<u>15</u> Cases	Non-Fat Frozen Yogurt	946 mL	<u>10/29/2004</u>

PACKAGING / CARTONS BEARING THE FOLLOWING MARKINGS:

MANUFACTURER:

CONSIGNOR:

CONSIGNEE:



525-526 West Jefferson Street, Springfield, Illinois 62761-0001 • www.idph.state.il.us

Mad K. Blagojevich, Governor  
Eric E. Whitaker, M.D., M.P.H., Director

HEALTH CERTIFICATE

No: 31070051 (2 of 2)

Re: \* Brand Product from U.S.A.

We certify that:

- (A) Illinois is designed, equipped and operated in such a way as to produce ice cream, frozen yogurt and other frozen confections of wholesome and salable quality.
- (B) The ice cream, frozen yogurt and other frozen confections are handled, processed, and packed under hygienic conditions and have been pasteurized in accordance with frozen confections pasteurization regulations of the State of Illinois, Department of Public Health, Division of Food, Drugs, and Dairies, USA.
- (C) The ice cream and other frozen confection products are inspected to fulfill the Illinois state regulations which are: maximum 50,000 bacteria per gram and maximum 20 coliform organisms per gram.
- (D) The ice cream products will contain not less than 5% fat, 10% sugar, 7.5% milk-solids-not-fat. (This condition applies only to frozen confections named ice cream.)
- (E) The frozen yogurt has been subjected to heat treatment properly and afterwards fermented by *Streptococcus thermophilus*, *Lactobacillus delbrueckii subsp. bulgaricus*, *Lactobacillus acidophilus*, and *Bifidobacterium longum*.
- (F) The titratable acidity of the frozen yogurt and the bacterial quality of it conform to the relevant U.S.A. Code of Federal Regulations, incorporated by reference in State of Illinois Manufactured Dairy Products Rules.
- (G) The product is fit for human consumption.



Quantity  
30 cax12 Vanilla Ice Cream Base - 946 ml.  
30 cax12 Cappuccino Frozen Cocktail Mix - 946 ml.  
15 cax12 Non-Fat Frozen Yogurt - 946 ml.

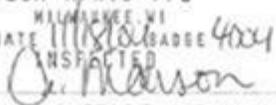
Date of Manufacture

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Dairy Program Manager  
Division of Food, Drugs and Dairies  
Illinois Department of Public Health

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE PLANT PROTECTION AND QUARANTINE		FOR OFFICIAL USE ONLY PLACE OF ISSUE <b>Gap, Pennsylvania</b>		
<b>PHYTOSANITARY CERTIFICATE</b>		NO. <b>FPC 7653446</b>		
TO: THE PLANT PROTECTION ORGANIZATION(S) OF <b>Hong Kong</b>		DATE ISSUED _____		
<b>CERTIFICATION</b>				
This is to certify that the plants, plant product or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests, specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party including those for regulated non-quarantine pests.				
<b>DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT</b>				
1. DATE		2. TREATMENT		
3. CHEMICAL OR OTHER SUBSTANCE		4. DURATION AND TEMPERATURE		
5. CONC. / VOLUME		6. ADDITIONAL INFORMATION		
<b>DESCRIPTION OF THE CONSIGNMENT</b>				
7. NAME AND ADDRESS OF THE EXPORTER		8. DECLARED NAME AND ADDRESS OF THE CONSIGNEE		
9. NAME OF PRODUCT AND QUANTITY DECLARED <b>4.51 pounds of squash seed</b>		10. BOTANICAL NAME OF PLANTS <b>Cucurbita pepo</b>		
11. NUMBER AND DESCRIPTION OF PACKAGES <b>Foil packets in 1 cardboard box</b>		12. ESTIMATED/ISSUING NUMBER <b>Seedway Lot 12519</b>		
13. PLACE OF ORIGIN <b>California, USA</b>		14. DECLARED MODE OF CONVEYANCE <b>DHL Air mail</b>		
		15. DECLARED POINT OF ENTRY <b>Unknown</b>		
<b>WARNING:</b> Any alteration, forgery, or unauthorized use of this phytosanitary certificate is subject to civil penalties of up to \$250,000 (7 U.S.C. Section 7734(b)) or punishment by a fine of not more than \$10,000, or imprisonment of not more than 5 years, or both (18 U.S.C. Section 1001).				
<b>ADDITIONAL DECLARATION</b>				
				
16. DATE ISSUED	17. NAME OF AUTHORIZED OFFICER (Type or Print) <b>Joyce Verminski</b>		18. SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICER 	
No liability shall attach to the United States Department of Agriculture or to any officer or representative of the Department with respect to this certificate.				

A15. CITES Export Permit – Sample for Ginseng Shipment

 <b>CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA</b>		<input type="checkbox"/> EXPORT PERMIT <input type="checkbox"/> RE-EXPORT CERTIFICATE <input checked="" type="checkbox"/> OTHER CERTIFICATE (see block 6)		Page 1 of 1 1. Original Permit/Certificate No. 04U5813 2. Valid until 02/11/2008							
3. Permittee (name and address, country)  U.S.A.			4. Consignee (name and address, country)  Hong Kong, China								
5. Special Conditions MUST COMPLY WITH ATTACHED SPECIAL CONDITIONS FOR EXPORT OF CULTIVATED AMERICAN GINSENG.  EXPORT MUST BE THROUGH A USDA DESIGNATED PORT.  PERMIT MAY BE COPIED FOR MULTIPLE SHIPMENTS; PERMITTEE TO RETAIN ORIGINAL.  PERMITTEE MUST COMPLETE BLOCKS 4, 11, AND SHIPMENTS <u>6</u> PRIOR TO EACH SHIPMENT.  THIS RE-ISSUES AND REPLACES 00U5813 / ISSUED 3-15-00.			5a. Purpose of Transaction  5b. Security No. 459268327								
For live animals, only valid if the transport conditions comply with the CITES Guidelines for Transport of Live Animals or, in the case of air transport, with IATA Live Animals Regulations.			6. U.S. Management Authority DIVISION OF MANAGEMENT AUTHORITY U.S. FISH AND WILDLIFE SERVICE DEPARTMENT OF THE INTERIOR WASHINGTON, D.C. 20240 UNITED STATES OF AMERICA  								
7a. Common Name and Scientific name (genus and species) of Animal or Plant A. Common Name AMERICAN GINSENG  Scientific Name PANAX QUINQUEFOLIUS		9. Description of Part or Derivative, including identifying marks or numbers (signatures if live) 9. CERTIFICATE FOR ARTIFICIALLY PROPAGATED PLANTS, ROOTS.		10. Appendix No. and Source 10. 2 A 11. Quantity (including units) 4,817.6 lbs. 11a. Total Exported/Quota							
12. Country of Origin U.S.A.		Permit/Certificate No. US 813354		Date of Issue 05/22/1996							
12a. Country of Last Re-export		Re-export Certificate No.		Date of Issue							
12. Country of Origin U.S.A.		Permit/Certificate No.		Date of Issue							
12a. Country of Last Re-export		Re-export Certificate No.		Date of Issue							
13. Export / Re-export Endorsement: The official who inspects shipment upon exportation / re-exportation must enter the total quantities of specimens being exported / re-exported in this block.  <table border="1"> <tr> <th>See Block 7</th> <th>Quantity</th> </tr> <tr> <td>A</td> <td>4817.6 lbs</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td></td> </tr> </table>		See Block 7	Quantity	A	4817.6 lbs	B		14. Bill of Lading/Air Way-Bill Number 023-4228  Port of Exportation / Re-exportation MKE  Total No. of Shipping Containers 38 Drums		15. This document valid only with inspecting official's ORIGINAL stamp, signature and date in this block. USDA APHIS PPD MILWAUKEE, WI DATE 11/15/04 INSPECTED  Inspecting Official's Stamp, Signature and Date	
See Block 7	Quantity										
A	4817.6 lbs										
B											

A16. Export Report by APHIS (ginseng)

**CATEGORIES OF GINSENG**

	WILD		ARTIFICIALLY PROPAGATED	
	Wild	Wild simulated	Cultivated	Cultivated Woodsgrown
Origin	Naturally occurring	Seeds or roots planted in natural habitat	Cultivated seed or roots	Cultivated seed or roots
Habitat	Within natural range, in suitable ginseng habitat	Within natural range, in suitable ginseng habitat	Grown in fields	Grown in woods similar to natural habitat
Cultivation	None	Planting of seeds or roots only	Intensive	When planted, largest rocks removed and drainage ditches may be dug around the beds
Fungicide	None	None	Extensive	Extensive
Harvest Methods	Dug by hand	Dug by hand	Often dug by mechanical means	Dug by hand

**CULTIVATED GINSENG EXPORT REPORT**

*NOTE: permittee must supply the following information and attach original State Certificates for the ginseng in this shipment.*

States Authorized for Cultivated Ginseng Export:

State	Weight	
	Cultivated	Cultivated Woodsgrown
Alabama	_____	_____
Arkansas	_____	_____
Georgia	_____	_____
Idaho	_____	_____
Illinois	_____	_____
Indiana	_____	_____
Iowa	_____	_____
Kentucky	_____	_____
Maine	_____	_____
Maryland	_____	_____
Michigan	_____	_____
Minnesota	_____	_____
Missouri	_____	_____
New York	_____	_____
N. Carolina	_____	_____
N. Dakota	_____	_____
Ohio	_____	_____
Oregon	_____	_____
Pennsylvania	_____	_____
Tennessee	_____	_____
Vermont	_____	_____
Virginia	_____	_____
Washington	_____	_____
West Virginia	_____	_____
Wisconsin	4,817.6	_____

PORT OF EXPORT \_\_\_\_\_

DATE OF EXPORT \_\_\_\_\_

CONSIGNEE

Hong Kong, China

U.S. PERMIT # 04US813

SHIPMENT # 6  
(start with # 1 each year)

*[Handwritten Signature]*  
(PERMITTEE'S SIGNATURE)

Endorsement:

*A. Mason*

Signature of APHIS/PPQ Inspector

USDA APHIS PPQ

DATE 11/18/04 4004

INSPECTED

Total Weight of this Shipment 4,817.6 Lbs.

## A17. Preserved/Stuffed Animal Specimen

### **Importation/transshipment of preserved/stuffed animal specimen to/via Hong Kong**

Hong Kong has no objection to the importation/transshipment of preserved/stuffed animal specimen to/via Hong Kong. No import permit is required for such importation. However, it is recommended that the consignment is accompanied by a veterinary certificate certifying the following, issued/endorsed by the relevant official veterinary authority of the Government in the country of export.

1. The animal carcass(es) was/were derived from animals free from infectious diseases and in accordance with the standards as laid down by the World Organization for Animal Health (OIE).
2. The animal carcass(es) was/were properly treated or processed to kill any infectious or contagious organisms in the carcass(es).
3. For transshipments, prior approval is obtained from the veterinary authority in the country of import for the importation of preserved/stuffed animal specimen.
4. The preserved/stuffed animal specimen(s) was/were packed and sealed to prevent leakage in accordance with the International Air Transport Association (IATA) requirements.

If the specimen(s) was/were derived from endangered species, the specimen(s) must be accompanied by a valid CITES permit issued by the CITES Management Authority of the exporting country/place. For more information, please visit our website at <http://www.cites.org.hk> or contact the Endangered Species Protection Division at 2150 6973.

You are also reminded to seek the approval of the Port Health Office, Department of Health, Hong Kong for the importation of preserved/stuffed animal specimen. (Tel.: 3904 9333; email: [port-ho@dh.gov.hk](mailto:port-ho@dh.gov.hk))

## A18. Biological Products of Animal Origin

### **Importation/transshipment of biological products of animal origin into/via Hong Kong**

Hong Kong has no objection to the importation/transshipments of biological products into/via Hong Kong. No import permit will be issued by this Department for such purpose. However, it is recommended that the following requirements can be complied with.

1. The biological products were derived from animals free from infectious diseases and in accordance with the standards as laid down by the World Organization for Animal Health (OIE).
2. The consignment is accompanied by a veterinary certificate issued/endorsed by the relevant government veterinary authority in the country of export.
3. For transshipments, prior approval is obtained from the veterinary authority in the country of import for the importation of biological products.
4. The biological products were packed and sealed to prevent leakage in accordance with the International Air Transport Association (IATA) requirements.

The veterinary certificate should be sent to this Department at the following address either in person or by post within 2 weeks after the products arrived in Hong Kong. Should the original copy of the certificate wish to be retained by the importer, please present the original certificate in person to the following address during office hours so that the certified copy can be recorded.

*5th Floor (Counter 9)  
Permit and Certification Unit  
Agriculture, Fisheries and Conservation Department  
Cheung Sha Wan Government Offices,  
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon  
Hong Kong*

You are also reminded to seek the approval of the Port Health Office, Department of Health, Hong Kong for the importation of biological products. (Tel.: 3904 9333; email: port-ho@dh.gov.hk)

A19. Hides and Skins of Cattle Origin to Hong Kong

**IMPORTATION OF ANIMAL PRODUCTS FOR NON-FOOD PURPOSES (EXCEPT PRODUCTS FROM DOGS, CATS AND ENDANGERED SPECIES) TO HONG KONG**

At present Agriculture, Fisheries and Conservation Department does not have any specific requirements for the importation of animal products for non-food purposes except for animal products from dogs, cats and endangered species animals. Thus **NO** import permit is required for the importation of animal products for non-food purposes, **this includes hides and skins of animals**, besides those exceptions already mentioned.

In order to facilitate the re-export of these products out of Hong Kong in future, we suggest a sanitary certificate accompanied with **the consignment containing hides and skins of animals** upon arriving in Hong Kong. It is recommended that this sanitary certificate is issued/endorsed by the relevant official veterinary authority of the exporting country's government and should certify the information below.

***“The hides or skins originated from animals that were slaughtered at licensed slaughterhouses and underwent ante-mortem and post-mortem inspection. The animals were found to be free of clinical signs of infectious diseases (transmissible through hides or skins) to humans or animals, and were not killed in order to eradicate a disease epidemic.”***

Regarding the importation of animal products for food purposes, you may call the Centre of Food Safety (CFS) of Food and Environmental Hygiene Department (FEHD) at (+852)1823 or visit its website <http://www.cfs.gov.hk> for details.

A20. Feathers

## **IMPORTATION OF FEATHERS TO HONG KONG**

It is recommended that sanitary certificate issued by the competent Government veterinary authority of

the country of export certifying the following is to be accompanied with feathers importing to Hong Kong.

1. *The feathers were derived from birds that were not within an area that was under any restrictions imposed by the national veterinary authority for the control of avian influenza;*
2. *The feathers were treated by one of the following methods:*
  - a. *washed thoroughly in detergent followed by boiling or steam sterilization at a core temperature of at least 100 °C for a minimum of 30 minutes; or*
  - b. *washed thoroughly in detergent followed by formaldehyde fumigation (10% formalin) for 4 hours; and*
3. *Assurance that the treated feathers could not be contaminated by raw materials or by equipment or personnel in contact with raw materials between processing and export.*

A 21. Pet Food

### **Importation/transshipment of pet food/animal feed to/via Hong Kong**

Hong Kong has no objection to the importation/transshipment of pet food/animal feed to/via Hong Kong. No import permit will be issued by this Department for such purpose. However, if the products

contain materials derived from ruminant and/or poultry origin, it is recommended that a veterinary certificate issued/endorsed by the relevant official veterinary authority of the Government in the country of export is required to accompany with the pet food/animal feed importing into Hong Kong to facilitate trade and re-export. Please find below some relevant certifications for the veterinary certificate for your information.

1. The ruminant animals from which the certified materials were derived were subjected to anti-mortem examination (inspected prior to slaughter), and were not found to show any evidence or clinical signs of any disease transmissible by the certified materials. These animals did not show any clinical signs of generalized central nervous system disease.
2. The feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants is banned in the country of production, and this ban is effectively enforced.
3. The products of ruminant origin were derived from animals slaughtered at licensed premises.
4. The certified materials of ruminant origin were not derived from downer animals.
5. Any component of the certified material of bovine origin were not derived from the following Specified Risk Materials from any cattle in any Bovine Spongiform Encephalitis (BSE) affected country; the brain skull, eyes, trigeminal ganglia, spinal cord, vertebral column (excluding the vertebrae of the tail, the transverse processes of the thoracic and lumbar vertebrae, and the wings of the sacrum), and dorsal root ganglia (DRG) of cattle 30 months of age and older, and the tonsils and distal ileum of the small intestine of any cattle regardless of age.
6. The certified materials of ruminant origin do not include any components of any carcass that was rejected during post-mortem examination as unfit for human consumption.
7. If the product includes materials derived from poultry origin, the product has been treated to ensure the destruction of Avian Influenza virus by one of the following methods.
  - 70<sup>o</sup> C for at least 30 minutes
  - 75<sup>o</sup> C for at least 5 minutes
  - 80<sup>o</sup> C for at least 1 minute
8. The packages have been clearly labeled as “for pet food only” or “dog food” or “cat food” or “not for human consumption”.
9. The product does not contain any prohibited chemical. In the case of the product contains with any specified agricultural and veterinary chemical, it is by law that all information must be clearly displayed on the package, such as the amount of each chemical, instruction for use, the withholding period and the name and address of the importer. (For details, please visit <http://www.legislation.gov.hk/eng/home.htm> and refer to Sections 12 and 13 of Cap 139 sub. Leg. N Public Health (Animals And Birds) (Chemical Residues) Regulation, Laws of Hong Kong).

A22.1 Certificate Sample for Eggs (not yet finalized)

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
AGRICULTURAL MARKETING SERVICE  
POULTRY PROGRAM  
SHELL EGG  
GRADING CERTIFICATE



This certificate is receivable in all parts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any of the regulatory laws enforced by the United States Department of Agriculture.

CERTIFICATE NO.  
**SEA- 12345678**

PLANT EXAMINED  
**Little Rock, AR**

PLANT NUMBER  
**P-3112**

TO: APPLICANT (Name and address, including ZIP)

**ABC Ranch  
Route 2  
Little Rock, AR 72419**

SHIPPER AND ADDRESS OF SHIPPER (If different)

**Egg Marketers  
P.O. Box 123  
New Town, GA 32287**

APPLICANT AND ADDRESS OF RECEIVING OFFICE (If different)

**Hong Kong Importers Inc.  
25 Peck Seah St.  
Hong Kong**

LOT NO.	NO. OF CONTAINERS PER LOT (1)	NO. OF CONTAINERS EXAMINED	NET WT. (2)	PERCENTAGES								U.S. OFFICIAL GRADE AND SIZE
				AA	A	B	C	Others	Chicks	Loos	Under 1/8"	
1	750	19	46.45	95.79	.21	.37	---	.10	3.42	.05	---	US-Grade A Large

LOT NO.	EGG	TYPE OF PACKING	TYPE OF PACKAGING	GRADE QUALITY RANGE	CHARACTER OF LOSS	REASON FOR LOSS AND TEMPERATURE	CASES STAMPED WITH	CHECK EACH	
								Empty	AI
1	White	New 20 Egg Tray	New Filter Flats	93 - 96	1-4X	Cooler 43°F	USDA Graded for Export and Case No.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

**ADDITIONAL CERTIFICATION**

Product represented by this certificate meets specification requirements for:

Check each applicable box:

- Product represented on this certificate meets the requirements for the stated grade and size as determined by order varying on 12/31/17 - 03/30/17.
- Chinese Free Certification Statement attached.

Remarks:

The poultry eggs included with this shipment are fit for human consumption.

Date of Production: December 05, 06, 07, 2017.

Type of Poultry: Chicken (Killed Damaged)

Name of Processing Plant: ABC Ranch

Address of Processing Plant: Route 2, Little Rock, AR 72419

Processing Plant Establishment Number: P-3112

**CERTIFICATION STATEMENT**

In compliance with the Regulations of the Secretary of Agriculture Governing the Grading of Shell Eggs issued pursuant to the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended, and any other Act of Congress conferring like authority, it is certified that the product(s) hereon were examined and that the class, quality, quantity, and/or condition of the product(s) at the time and in the state shown, were as stated above.

Date:                     

December 10, 2017

OFFICIAL GRADER (Signature)

EXC

1. AI: Based on bacteriological examination.

2. Eggs reported as infertile are also reported and other headings according to their quality.

3. For more information, contact: (202) 734-3000.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
AGRICULTURAL MARKETING SERVICE  
POULTRY PROGRAMS  
**SHELL EGG  
GRADING CERTIFICATE**



This certificate is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any of the regulatory laws enforced by the United States Department of Agriculture.

CERTIFICATE NO.  
**SEA- 101901**

NAME AND ADDRESS OF SHIPPER (SELLER) (1) ABC Ranch Route 2 Little Creek, AR 72409	NAME AND ADDRESS OF BUYER (BUYER) (2) Hong Kong Importers, INC. 25 Rock South Street Hong Kong
--	---

LOT NO.	NO. OF CONTAINERS PER LOT (3)	NO. OF CONTAINERS EXAMINED	NET WT. (4)	PERCENTAGE										U.S. OFFICIAL GRADE AND SIZE	
				A	B	C	D	Grass	Grass	Grass	Grass	Grass	Grass		
1	750														US Grade A Large

LOT NO.	EGG	TYPE OF PACKING	TYPE OF PACKAGING	CASE QUANTITY (GRADE)	CHARACTER OF LOSS	WHERE HELD AND TEMPERATURE	EGGS STAMPED WITH	
							USDA Graded For Export and Certificate No.	Other
1	White	New 30 Ounce Fiber Topo Topod	New Filler Flats	N/A	N/A	Cooler at 45	USDA Graded For Export and Certificate No. 105017	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

**ADDITIONAL CERTIFICATION**

Product represented by this certificate meets specification requirements for:

Check each applicable box:

Product represented on this certificate meets the requirements for the stated grade and size as determined by on-line sampling on 05/10/06 - 5/11/06

Disease Free Certification Statements attached

**REMARKS**

The poultry eggs included with this shipment are fit for human consumption.

DATE OF PRODUCTION: April 10 and 11, 2006

Type of Poultry: Chicken (Gallus Domesticus)

Name of Processing Plant: ABC Ranch

Address of Processing Plant: Route 2, Little Creek, AR 72409

Processing Plant Establishment Number: P-3112

Serial No. X-0000000

**CERTIFICATION STATEMENT**

In compliance with the Regulations of the Secretary of Agriculture Governing the Grading of Shell Eggs issued pursuant to the Agricultural Marketing Act of 1935, as amended, and any other Act of Congress conferring the authority, it is certified that the products listed herein were examined and that the class, quality, quantity, and/or condition of the product at the time and on the date shown here is correct above.

*James Doe*  
USDA Official Signature

April 11, 2006  
DATE

1) As stated by applicant or contractor. 2) Eggs reported as unshipped are also reported under other headings according to their quality.

A22.3 Certificate Sample for Eggs (not yet finalized)



United States  
Department of  
Agriculture

Agricultural  
Marketing  
Service

1400 Independence Avenue, SW  
Room 3935-S, STOP 0258  
Washington, DC 20250-0258

**Disease Free Certification Statements for Hong Kong**

Shell Egg Grading Certificate No. SEA - 1054453 Dated: Dec. 10, 2007

"The U. S. Department of Agriculture, Animal and Plant Health Inspection Service, Veterinary Services certifies that:

No cases of notifiable avian influenza (NAI), including the highly pathogenic subtype H5N1, and no cases of velogenic Newcastle disease (VND) have been reported in commercial laying chicken flocks in the county(ies) of origin where the eggs originated for the 3 months preceding departure of this consignment. These eggs were produced in the county(ies) in the state of Arkansas identified below:

Pulaski County  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

The shell eggs covered by this certificate were produced by birds originating from Salmonella enteritidis (SE)-certified breeding flocks which have not been identified within 90 days before shipment by the U.S. Department of Agriculture, Animal and Plant Health Inspection Service, as being infected with SE, including SE phage type 4."

Jane Doe  
Signature of Grader



Stamp Impression

A23 Certificate Sample for Pasteurized Eggs, Powdered and Liquid Egg Products (not yet finalized)

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
 FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE  
 FIELD OPERATIONS  
 EGG PRODUCTS EXPORT CERTIFICATE OF  
 WHOLESOMENESS

A knowingly false entry or alteration of any entry on the certificate may result in a fine of not more than \$10,000 or imprisonment for not more than five years or both (18 USC 1001). Additional Prohibited Acts and Penalties exist under the Egg Product Inspection Act [21 USC 1037 (e) (2), (3), and (5), 21 USC 1041] for an unauthorized or false alteration or misuse of this certificate.

DISTRICT OFFICE <b>SAMPLE</b>	COUNTRY OF DESTINATION <b>EPA- SAMPLE</b>
EXPORTED BY (Applicant's Name and Address including ZIP Code) <b>SAMPLE</b>	PRODUCT EXPORTED FROM EST. / PLANT NUMBER (if applicable)
CONSIGNEE TO (Name and Address including ZIP Code) <b>SAMPLE</b>	CITY <b>SAMPLE</b>
	<input type="checkbox"/> WAREHOUSE <input type="checkbox"/> PROCESSING PLANT <input type="checkbox"/> OTHER (Please Specify)

PRODUCT AS LABELED	MARKED WEIGHT OF LOT*	NUMBER OF PACKAGES IN LOT*	SHIPPING MARKS / LOT NUMBER*	EST. / PLANT NUMBER ON PRODUCT
<b>SAMPLE</b>			<b>SAMPLE</b>	

\*As stated by the applicant or contractor  
 REMARKS

**SAMPLE**

I CERTIFY that the egg products specified on this form have been inspected and passed in accordance with the applicable laws and regulations of the United States Department of Agriculture and are wholesome and fit for human consumption.

NOT VALID UNLESS SIGNED BY A FSIS INSPECTOR

By (provide the Secretary's Signature) <b>SAMPLE</b>	INSPECTOR AND DISTRICT <b>SAMPLE</b>	Date Signed (MM/DD/YYYY) <b>SAMPLE</b>
---	---	---

This certificate is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statement herein contained.  
 This certificate does not excuse failure to comply with any of the regulatory laws enforced by the United States Department of Agriculture.